

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2025

FRANÇAIS

**Grammaire et compétences linguistiques
Compréhension et compétences d'interprétation**

Série professionnelle

Durée de l'épreuve : 1 h 10

50 points

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de la page 1/5 à la page 5/5.

Le candidat rend sa copie et veille à conserver ce sujet en support pour l'épreuve de rédaction.

L'utilisation du dictionnaire et de la calculatrice est interdite.

A. Texte littéraire

Sylvestre Moan effectue son service militaire dans la marine, à Brest, dans le nord-ouest de la France dans les années 1880. Il vient d'apprendre qu'il doit aller combattre en Chine. Cinq jours avant le grand départ, il reçoit la visite d'Yvonne Moan, sous le regard des autres marins de la caserne.

– Elle est un peu ancienne, son amoureuse ! disaient les autres, deux jours après, en riant derrière lui ; c'est égal, ils ont l'air de bien s'entendre tout de même.

Ils s'amusaient de le voir, pour la première fois, se promener dans les rues de Recouvrance¹ avec une femme au bras, comme tout le monde, se penchant vers elle
5 d'un air tendre, lui disant des choses qui avaient l'air tout à fait douces.

Une petite personne à la tournure assez alerte, vue de dos ; des jupes un peu courtes, par exemple, pour la mode du jour ; un petit châle brun, et une grande coiffe de Paimpolaise².

Elle aussi, suspendue à son bras, se retournait vers lui pour le regarder avec
10 tendresse.

– Elle est un peu ancienne, l'amoureuse !

Ils disaient cela, les autres, sans grande malice, voyant bien que c'était une bonne vieille grand'mère, venue de la campagne.

... Venue en hâte, prise d'une épouvante affreuse, à la nouvelle du départ de son petit-fils ; – car cette guerre de Chine avait déjà coûté beaucoup de marins au
15 pays de Paimpol³.

Ayant réuni toutes ses pauvres petites économies, arrangé dans un carton sa belle robe des dimanches et une coiffe de rechange, elle était partie pour l'embrasser au moins encore une fois.

20 Tout droit elle avait été le demander à la caserne et d'abord l'adjudant de sa compagnie avait refusé de le laisser sortir.

– Si vous voulez réclamer, allez, ma bonne dame, allez-vous adresser au capitaine, le voilà qui passe.

Et carrément, elle y était allée. Celui-ci s'était laissé toucher.

25 – Envoyez Moan se *changer*, avait-il dit.

Et Moan, quatre à quatre, était monté se mettre en toilette de ville, – tandis que la bonne vieille, pour l'amuser, comme toujours, faisait par derrière à cet adjudant une fine grimace impayable, avec une révérence.

30 Ensuite, quand il reparut, le petit-fils bien décolleté dans sa tenue de sortie, elle avait été émerveillée de le trouver si beau : sa barbe noire, qu'un coiffeur lui avait taillée, était en pointe à la mode des marins cette année-là, les liettes⁴ de sa

¹ Recouvrance : quartier historique de la ville de Brest où se trouvait le port de guerre.

² Une grande coiffe de Paimpolaise : tissu en filet brodé que portaient sur la tête traditionnellement les habitantes de Paimpol.

³ Paimpol : commune de Bretagne, au nord-ouest de la France, à environ 150 km du port militaire de Brest.

⁴ Liottes : cordons de coton blanc qu'on nouait pour fermer la chemise.

chemise ouverte étaient frisées menu, et son bonnet avait de longs rubans qui flottaient terminés par des ancres d'or.

35 Un instant elle s'était imaginé voir son fils Pierre qui, vingt ans auparavant, avait été lui aussi gabier de la flotte⁵, et le souvenir de ce long passé déjà enfui derrière elle, de tous ces morts, avait jeté furtivement sur l'heure présente une ombre triste.

40 Tristesse vite effacée. Ils étaient sortis bras dessus bras dessous, dans la joie d'être ensemble ; – et c'est alors que, la prenant pour son amoureuse, on l'avait jugée « un peu ancienne ».

Pierre Loti, *Pêcheur d'Islande*, 1886.

5 Gabier de la flotte : marin chargé de l'entretien du bateau et de la manœuvre des voiles.

B. Image



Le vieil homme et l'enfant,
photogramme extrait du film de Claude Berri, 1967.

Travail sur le texte littéraire et sur l'image (50 points – 1H10)

I. Compréhension et compétences d'interprétation (32 points)

Vous rédigez toutes vos réponses.

1. Quel lien familial unit les deux personnages principaux ?

Citez au moins un mot ou une expression du texte pour justifier votre réponse.

(4 points)

2. Lignes 1 à 10.

Expliquez ce qui peut faire dire aux camarades de Sylvestre, qu'Yvonne est « son amoureuse ».

Relevez dans le texte au moins trois éléments à l'appui de votre réponse. (6 points)

3. Lignes 12 à 37.

Pourquoi Yvonne Moan est-elle venue précipitamment rendre visite à Sylvestre ?

Trois éléments distincts de réponse sont attendus. (6 points)

4. Dressez le portrait d'Yvonne Moan en vous appuyant sur son apparence physique, son caractère et son histoire.

Vous justifierez votre réponse en relevant des éléments du texte dans chacun de ces trois domaines. (6 points)

5. Quel titre pourriez-vous donner à ce texte ? Justifiez le choix de votre titre.

(4 points)

6. Image et texte.

Quels liens pouvez-vous établir entre la photographie et le texte ? Identifiez et relevez au moins deux points communs et deux différences. (6 points)

II. Grammaire et compétences linguistiques (18 points).

7. Lignes 9 à 10. « *Elle aussi, suspendue à son bras, se retournait vers lui pour le regarder avec tendresse* ».

- a) Relevez le verbe conjugué de cette phrase. (1 point)
- b) Indiquez le temps et le mode auxquels il est conjugué. (2 points)

8. Ligne 1. « – *Elle est un peu ancienne, son amoureuse ! disaient les autres.* »

- a) Identifiez le type de discours utilisé dans cette phrase pour rapporter les paroles des personnages. (1 point)
- b) Transformez-la au discours indirect en faisant toutes les transformations nécessaires. (2 points)

9. Ligne 24. « Celui-ci s'était laissé toucher ».

- a) Quel personnage du texte est désigné par le pronom « *celui-ci* » ? (1 point)
- b) Donner un synonyme du mot « *toucher* » dans ce passage ? (1 point)

10. Réécriture.

- a) Lignes 29 et 30 :

« *Ensuite, quand il reparut, le petit-fils bien décolleté dans sa tenue de sortie, elle avait été émerveillée de le trouver si beau.* »

Réécrivez ce passage en remplaçant « le petit-fils » par « la petite-fille ». Vous effectuerez toutes les modifications nécessaires. (5 points)

- b) Passage extrait d'un autre chapitre du roman :

« *Elle avait eu beau faire, beau chercher dans sa tête pour dire encore des choses drôles à son petit-fils, elle n'avait rien trouvé, non, mais c'étaient des larmes qui avaient envie de venir, les sanglots qui, à chaque instant, lui montaient à la gorge.* »

Réécrivez ce passage au présent de l'indicatif en effectuant toutes les modifications nécessaires. (5 points)